

E5 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Proporcionar espacio al aparato para su ventilación.
- No obstruir las ranuras de ventilación del aparato.
- No situar el equipo cerca de fuentes de calor o en ambientes de humedad elevada
- Proteger el aparato de golpes y salpicaduras de agua.
- No situar objetos o recipientes llenos de agua, sobre o cerca del aparato, si no tiene la protección suficiente.
- Proporcionar una toma de red que esté próxima y sea fácilmente accesible.
- No conectar el equipo a la red eléctrica hasta que todas las demás conexiones hayan sido efectuadas.
- Para desconectar el aparato, tire solo de la clavija, nunca del cable de red.

E2 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Deixar um espaço livre ao redor do aparelho para proporcionar uma ventilação adequada.
- Não obstruir as ranhuras de ventilação do equipamento.
- Não colocar o equipamento perto de fontes de calor ou em ambientes com humidade elevada.
- O aparelho não deve ser exposto a possíveis derrames ou salpicos de água. Não colocar objetos ou recipientes com água por cima ou por perto do aparelho se estes não tiverem a suficiente proteção.
- A fonte de ligação a qual se liga o equipamento deve estar situada perto deste e terá de ser facilmente acessível.
- Não ligar o equipamento a rede eléctrica até que todas as demais ligações do equipamento tenham sido efectuadas.
- Para desligar o equipamento da rede, tire do plugue, nunca do cabo de rede.
- Recomenda-se a fixação do equipamento.

E1B INSTRUZIONE PER LA SICUREZZA

- Lasciare dello spazio intorno all'unità per garantire una ventilazione adeguata.
- Non ostruire le griglie di ventilazione.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a fonti di calore o in ambienti con elevata umidità.
- L'apparecchio non deve essere esposto alla caduta o a spruzzi d'acqua. Non posizionare recipienti contenenti acqua sopra o vicino al prodotto, se non è presente una protezione sufficiente.
- La spina che collega l'apparecchiatura deve essere vicina a dovrebbe essere facilmente accessibile.
- Non collegare il dispositivo alla rete fino a quando tutti gli altri collegamenti sono state fatti correttamente.
- Per disconnettersi dalla rete, staccare la spina dalla presa e non tirare il cavo.
- Si raccomanda di verificare il fissaggio dell'apparato.

E3 WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, indem Sie einen genügenden Abstand um das Gerät herum frei lassen.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen und vermeiden Sie Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf oder über das Gerät.
- Der Netzstecker muss frei zugänglich und nah sein, damit Sie das Gerät im Notfall einfach und schnell vom Stromnetz trennen können.
- Beenden Sie alle Arbeiten bevor Sie das Gerät anschließen.
- Ziehen Sie nur am Netzstecker und nicht am Netzkabel.
- Es ist empfohlen das Produkt zu befestigen.

E4 CONSIGNES DE SECURITE

- Mérité de permettre la circulation d'air autour de l'appareil.
- Ne pas obstruer les entrées de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur ou dans un milieu fortement humide.

- L'appareil ne doit pas être exposé à des chutes ou projections d'eau. Ne pas placer d'objets ou de récipients contenant de l'eau à proximité immédiate sans protection.
- La prise à laquelle l'appareil sera branché doit être située à proximité et facilement accessible.
- Ne pas brancher l'appareil sur le secteur avant que les autres connexions aient été effectuées.
- Pour débrancher ou secteur, tirez sur la prise et jamais sur le câble.
- Il est recommandé d'installer le produit en fixation murale.

E6 SAFETY INSTRUCTIONS

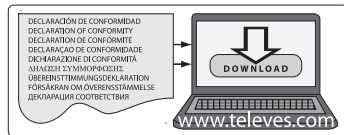
- Please allow air circulation around the equipment.
- Do not obstruct the equipment's ventilation system.
- Do not place the equipment near heat sources or in excessively damp or humid conditions.
- The equipment must not come in contact with water or even be splashed by liquids. Do not place containers with water on or near the equipment if it is not adequately protected.
- The mains socket for the equipment should be located nearby a be easily accessible.
- Do not connect the power cord until all the other connections are complete.
- Unplug the equipment power cord by gripping the plug only.
- It is advisable secure the equipment.

E2B WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Należy zapewnić dobrą cyrkulację powietrza w najbliższym otoczeniu urządzenia.
- Zabrania się zakrywania otworów wentylacyjnych.
- Nie należy umieszczać urządzenia blisko źródeł ciepła oraz w miejscach o zwiększonej wilgotności.
- Należy uważać, by nie rozlać na urządzenia żadnych substancji płynnych. Nie należy umieszczać na urządzeniu lub obok niego nieoprowian zabezpieczonych pojemników zawierających wodę.
- Gniazdo zasilania, do którego ma zostać podłączone urządzenie, musi być łatwo dostępne i znajdować się blisko niego.
- Nie należy podłączać urządzenia do zasilania do momentu podłączenia pozostałych przewodów.
- Odłączając urządzenie od zasilania należy ciągnąć za wtyczkę, nigdy za przewód zasilający.
- Zalecane mocowanie urządzenia.

E6B ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Обеспечить пространство, нужное для правильной вентиляции устройства.
- Не перекрывать доступа к вентиляционным жалюзи устройства.
- Не помещать устройство вблизи от источников тепла или во влажной среде.
- Защитить устройство от ударов и попадания на него жидкостей.
- Не помещать вблизи от устройства сосуда с водой и другими жидкостями без обеспечения надлежащей защиты.
- Для включения устройства в электросеть использовать легкодоступные розетки.
- Не включать устройство в электросеть перед тем, как сделать все остальные соединения.
- Для отключения от электросети не тянуть за шнур электропитания, тянуть только за вилку.
- Рекомендуется использовать устройство в закреплённом состоянии.

**TECH INFO**

		560510	5605 560502	560601	579401	5795	5796 579602			
	#	3 (2 + TV)	2		2		1			
← MHz →	MHz	47-400	470-862	47-862	950-2150	5-2400	5-862	5-2500		
 V_{out}	G	dB	 0 10	 0 20	 0 15	23				
	V _{out}	dBμV	105 ⁽¹⁾		—	106 ⁽⁵⁾				
			97 ⁽²⁾ 102 ⁽²⁾		97 ⁽²⁾					
			87 ⁽³⁾ —		87 ⁽³⁾					
		88 ⁽⁴⁾ 92 ⁽⁴⁾	94 ⁽⁴⁾							
 W, V~	NF	dB	5	4.5	7	9	—			
		mA	150 (12 Vdc)		160 (12 Vdc)					
		V~	196 ... 264							
 W, V~		W	3.7							
	MIN MAX	dB	-					-4	-1.5	-1.5
			-					-6	-4	-2.2
		Vdc	-					12	24	12
		mA	-					200	130	220
		V~						196 ... 264		
		W						3.5	4.4	3.7
	IP	20								
	MIN ... MAX	°C	-5 ... +45							
		g	130							
		mm	90 x 68 x 28							

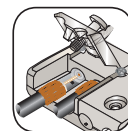
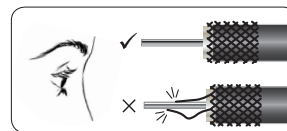
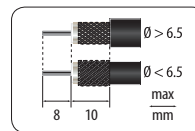
(1) DIN 45004B

(2) IMD2 (2 CH, 60 dB) as per EN 50083

(3) IMD3 (2 CH, 60 dB) as per EN50083

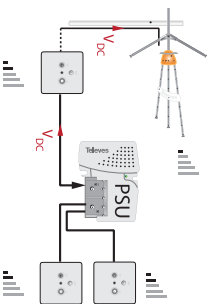
(4) 10 CH DVB-T

(5) IMD3 (2 CH, 35 dB) as per EN50083

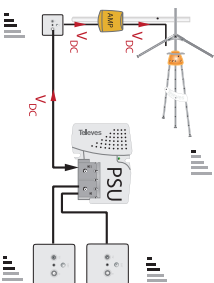


APPLICATIONS

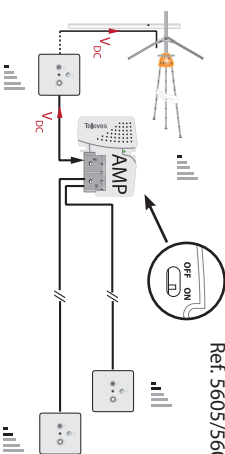
Ref. 5795/579401



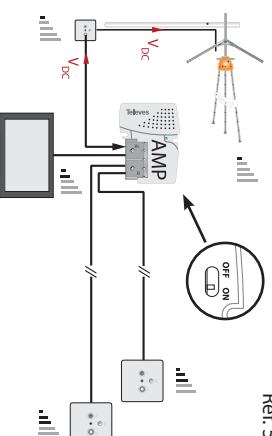
Ref. 5795/579401



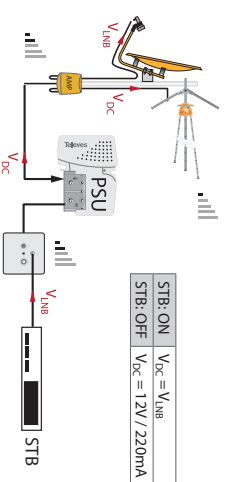
Ref. 5605/560502



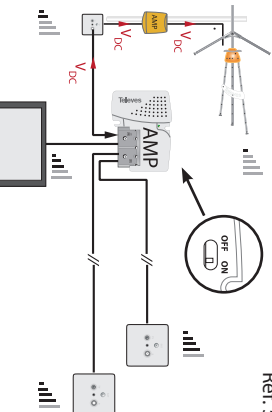
Ref. 560510



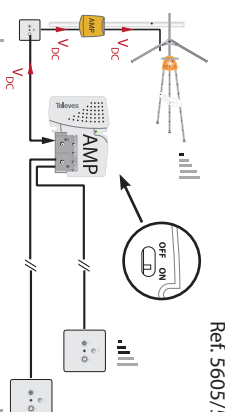
Ref. 5796/579602



Ref. 560601



Ref. 560510



Ref. 5605/560502

ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛАКОРТ ИЗДЕЛИЯ

Назначение: Комплект серии "Покром вымпални" Teles 5.A. (далее "Производитель") предназначен для приема и для распределения по домашней кабельной сети эфирного телевизионного сигнала МВ и ДВБ диапазонов.

Особенности изделия: сверхмалое электропотребление 3,7 Вт, малые размеры 90х68х28 мм, автоматическая регулировка усиления (АРУ), обеспечивающая оптимальный уровень выходного сигнала при изменении входного уровня.

Технические характеристики: Приведены в таблице.

Конструкция и порядок установки: Иллюстрации на рисунках типового применения.

Утилизация: Данное изделие не представляет опасности для жизни и здоровья людей и для окружающей среды, после окончания срока его службы утилизация производится без специальных мер защиты окружающей среды.

Гарантия изготовителя: Производителю дает один год гарантии с момента покупки для стран ЕС. Для стран, не входящих в ЕС, применяется юридическая гарантия

данной страны на момент покупки. Для подтверждения даты покупки соразмерьте чек. В течение гарантийного срока Производитель бесплатно устранит неполадки, вызванные бракованными материалами или дефектами, возникшими по вине производителя.

Условия гарантийного обслуживания: Условия гарантийного обслуживания не предусматривают устранение ущерба, возникшего вследствие неправильного использования или износ изделия, форс-мажорных обстоятельств или иных факторов, находящихся вне контроля Производителя.

Лицензия и товарные знаки: Качество оборудования Производителя подтверждено международными сертификатами CE и ISO 9001, а также регулирующими лицензиями и сертификатами соответствующих стран.

Произведено: Teles 5.A., CE: A15010176, NulBentifica de Comu. 17, 15706 Santlvaro de Compostela, SPAIN,

tel.: +34 981 522200, teles@teles.com



01030460-002